

Si éloignés et pourtant si proches

Autor(en): **Schipper, Ori**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique**

Band (Jahr): **23 (2011)**

Heft 88

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Si éloignés et pourtant si proches

D'un côté des scientifiques en blouse blanche dans leur laboratoire, de l'autre des sculpteurs, des écrivains, des musiciens ou des artistes performeurs contemporains. Au premier coup d'œil, ils n'ont rien en commun. Mais si on y regarde de plus près, on découvre des parallèles. La science et l'art ne se contentent pas d'appréhender la réalité telle qu'elle est donnée. Dans leur recherche du son parfait, de la forme idoine, de l'expression juste ou même de la vérité, ils doivent remettre en question ce qui leur a été transmis et faire fi des frontières.



Les scientifiques, tout comme les artistes, dépendent en outre de généreux contributeurs ou de mécènes. Autrefois, on les retrouvait d'ailleurs souvent dans les mêmes palais. Alors que le poète de la cour rédigeait d'élegants sonnets à la gloire de son bienveillant seigneur, l'astronome traquait de nouveaux corps célestes au moyen de télescopes fabriqués de ses propres mains. Aujourd'hui, les deux corporations sont financées par des sources différentes, mais elles sont soumises à la même pression et doivent justifier leurs besoins financiers. Qu'une partie de la population soit opposée à un financement étatique de la science et de l'art peut paraître compréhensible. L'argent des contribuables est en effet souvent utilisé pour donner une image critique de la société. Cela fait mal. Mais on ne progresse pas en embellissant les choses. Celui qui n'accepte pas la critique et veut l'empêcher en pâture un jour ou l'autre.

Dans le point fort de ce numéro, nous nous penchons sur les relations entre la science et l'art, deux domaines si éloignés et pourtant si proches. Que fait un plasticien dans un laboratoire de physique? De quelle manière les nanosciences inspirent-elles les œuvres artistiques?

Ori Schipper
Rédaction d'Horizons

Christine Garmache - Agence

Fig. 1

Quand des souris aveugles voient à nouveau.



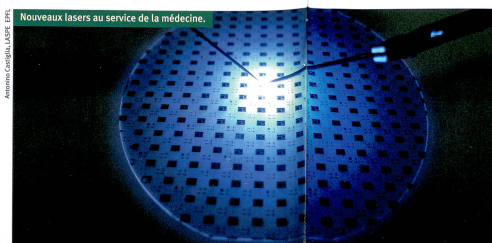
Zentralblatt für Bakteriologie, 1974, 130, 131-132

Le pouvoir du sorcier.



Antonio Caraglio, L'ADN, 1994

Nouveaux lasers au service de la médecine.



6
L'artiste dans le laboratoire ou lorsque l'art et la science se rencontrent.

point fort art et science

6 Un couple disparate

Très liés jusqu'au XIXe siècle, la science et l'art appartiennent aujourd'hui à des mondes distincts. Ils ont pourtant encore davantage de points communs que de différences.

biologie et médecine

18 Recouvrir la vue par thérapie génique

Comment la protéine d'un organisme unicellulaire vient en aide à des personnes malvoyantes.

20 Un double cadeau

Les gaz anesthésiants protègent également le cœur des opérés.

21 Une servabilité qui a ses limites

Astucieuses cellules cancéreuses
Parallèles entre réseaux neuronaux

culture et société

22 Théologie appliquée

La Suisse prémoderne persécutait les enfants sorciers.

24 Médium négligé

Les textiles jouent dans l'histoire de l'art un rôle bien plus important qu'on ne le pense.

25 Quand l'amour rend aveugle

Officiers naïfs
Patrimoine culturel particulier

nature et technologie

26 Des lasers mi-lumière, mi-matière

Un nouveau laser pour la médecine grâce aux polaritons.

28 Quand le passé éclaire le futur

Comment prévoir le climat grâce aux archives météo.

29 Lumière tordue par le graphène

Mieux prédire les canicules
Une idée lumineuse

4 en direct du fns

«Agora», un instrument au service de la communication scientifique

5 questions-réponses

Pourquoi les militaires suisses ne se sont-ils pas intéressés à la science, M. Joye-Cagnard?

13 en image

Le robot miniature

14 portrait

Werner Oechslin, historien de l'architecture et amoureux des livres

16 lieu de recherche

Amman, ville jordanienne, refuge palestinien

30 entretien

Dieter Imboden et Walter Steinlin

32 cartoon

Ruedi Widmer

33 perspective

Christian Lüscher met en garde contre le dopage intellectuel

34 comment ça marche?

Le télégraphe ou l'aube de la télécommunication

35 coup de cœur

La fonte des glaciers en images

BIBLIOTHEK

- 4. März 2011

ETH-ZÜRICH